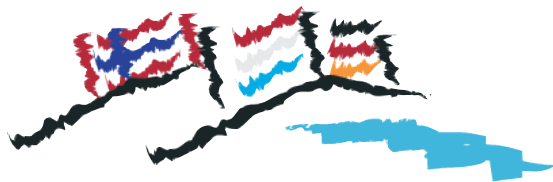


Broer



oppvekst, tilpasning og læring

KÖPRÜLER: Yetiştirme şartları, uyum sağlama ve eğitim



İlkokul 1. sınıfa ve ilkokuldan ortaokula geçiş çocukların hayatında önemli dönemlerdir. Çocukların bu geçiş dönemleriyle nasıl başa çıktıklarının ilerideki okul başarıları ve sosyal uyumları için büyük önemi vardır. Ulusal Halk Sağlığı Enstitüsü (Nasjonalt Folkehelseinstitutt) sizleri "*KÖPRÜLER: Avrupada yetiştirme şartları, uyum sağlama ve eğitim*" adlı çalışmaya katılmaya davet ediyor.

Araştırmanın içeriği nedir?

KÖPRÜLER projesinde yakın çevredeki ve toplumdaki şartların çocukların ilkokula başlamasını ve ilkokuldan ortaokula geçişini nasıl etkilediğini araştıracağız. *KÖPRÜLER* araştırması Hollanda, Almanya ve Norveç'in ortak yürüttüğü bir projedir ve üç ülkede yaklaşık 1200 aileyi kapsamaktadır. Araştırmamıza Almanya, Hollanda ve Norveç etnik kökenli anne babaları olan çocukların yanı sıra Türkiye kökenli anne ve babaları olan çocukları da dahil etmek istiyoruz. Projemiz 2010 yılında başlayıp 2013'ün sonuna kadar devam edecektir.

Araştırma nasıl yapılacaktır?

Norveç'te bu araştırmaya Norveç ve Türkiye kökenli toplam 400 aile katılacak. Çocukların okuldaki geçiş dönemleriyle nasıl başa çıktıklarını etkileyen koşulları araştırmak istediğimiz için araştırmaya iki değişik yaş grubunu dahil etmek istiyoruz: 5 yaş grubu ve 12 yaş grubu. Çocuklar ve velileri ile ilk olarak 2010 ve daha sonra 2011 ve 2012 bahar aylarında görüşmeyi planlıyoruz.

Çocukların zorluklarla başa çıkma yetenekleri, öğrenim ve uyumuna dair çocuğun kendisinden, anne ve babasından ve de okulundan bilgi alacağız. Anne ve babalardan bir anket doldurmalarını isteyeceğiz. Anketin ilk bölümü postayla gönderilecek, bu bölümü siz kendiniz doldurabilirsiniz. Daha sonra bir akşam anketin diğer bölümünü doldurmak, küçük bir röportaj yapmak ve anne ile çocuğun, mesela oyun esnasında veya sohbet ederken, video çekimini yapmak için uygun bir zamanınızda sizi evinizde ziyaret etmek istiyoruz. Bu ziyaret yaklaşık 2 saat sürecektir.

Röportaj, anket ve kısa testler yaparak çocuğunuzun dil, kognitif ve duygusal gelişimini incelemek istiyoruz. Her yıl sizin onayınızla çocuğunuzun okulundan çocuğunuzun okul başarıları hakkında bilgi almak ve çocuğunuzun öğretmeninden bir anketi doldurmasını isteyeceğiz.

Bu araştırma neden yapılıyor?

KÖPRÜLER araştırmasında öğrenmek istediklerimiz:

- Yetişme çağındaki önemli geçiş dönemlerinde okuldaki hangi koşullar çocukların öğrenimine ve sosyal uyumuna katkıda bulunur?
- Okul ve aileler çocukların farklı yetişme dönemlerinde eğitime ve uyumuna destek vermek için nasıl işbirliği yapabilirler?
- Yakın çevredeki hangi koşulların çocukların gelişiminde etkisi vardır?
- Hangi siyasi ve kültürel etkenlerin okulun ve velilerin çocuklar için en iyi yetişme koşullarını sağlamakta katkısı vardır?

KÖPRÜLER projesinden elde edilen sonuçlar uluslararası, ulusal ve yerel çapta politikacıların çocuklar için daha iyi yetişme şartları sağlamalarında faydalı olacaktır. Çocukların eğitime ve uyumuna katkısı olan bireysel, sosyal ve kültürel etkenler hakkında elde edilen bilgiler bu üç ülkede okulların çocuklara vereceği eğitime ve okul-aile işbirliğinde de faydalı olacaktır. *KÖPRÜLER* projesi ayrıca anne ve babaların çocukların yetişme şartları hakkında daha iyi bir izlenim edinmesini sağlayıp farklı kültürlerden oluşan bir toplumda büyüyen çocuklarının eğitimi ve uyumunu kolaylaştırmak için kendilerinin nasıl daha faydalı olabileceklerine dair bilgi edinmelerini sağlayabilir.



Nasıl katılabilirsiniz?

Kısa bir süre içinde sizinle iletişime geçip proje hakkında daha fazla bilgi vermek ve katılıp katılmayacağınızı sormak istiyoruz.

KÖPRÜLER projesi Ulusal Halk Sağlığı Enstitüsü'nün *Gençlik, Kültür ve Başarı (UngKul)* adlı araştırma programının bir parçasıdır. UngKul'de Norveç'teki farklı kültürlere sahip olan çocukların başarı ve memnuniyetini araştırıyoruz.

Anonim ve gönüllü

Video kaydı ve tüm toplanılan bilgiler şifrelenerek Ulusal Halk Sağlığı Enstitüsünde kilitli kasalarda güvenli bir şekilde saklanacaktır, ve sadece proje yönetimi tarafından ulaşılabilir. Bütün bilgiler kodlanıp anonimleştirilecektir ve böylece kişisel bilgiler sonuçlara yansımaz. Bölgesel Etik Komitesi'nin belirlediği bilimsel araştırma etiği standartlarına uymak zorunluluğundayız. *KÖPRÜLER* projesine katılmak tamamen gönüllüdür, katılmak istemiyorsanız herhangi bir sonuca yol açmayacaktır. İstedığınız taktirde istediğiniz zaman bu araştırmadan çekilebilirsiniz.

Sorularınız varsa yada *KÖPRÜLER* hakkında daha fazla bilgi istiyorsanız proje lideri Brit Oppedal ile 21 07 82 26 numaralı telefondan yada brit.oppedal@fhi.no e-postasından ulaşabilirsiniz.

Broer gjennomføres av:

Nasjonalt folkehelseinstitutt
Divisjon for psykisk helse
Afdeling for Helseundersøkelser og forebygging

Postadresse:
Postboks 4404 Nydalen
0403 Oslo

Besøksadresse:
Sandakerveien 24 C

